明通鑑

明通鑑卷六十一

江西永甯知縣當塗夏燮編輯

紀六十一 起旃蒙單閼盡著雍敦牂凡四年

世宗肅皇帝

嘉靖三十四年春正月丁酉朔不御殿　倭自柘林奪舟犯乍浦海甯攻崇德縣陷之又轉掠塘棲橫塘等處復攻德清縣殺把總梁鶚指揮周奎孫曾百戶陸陵周應辰理問陶一貫等巡按御史胡宗憲以聞時張經所調狼兵及保靖兵俱未至持重不發杭城數十里流血成川經駐嘉興李天寵守杭州倭攻之不克考異據胡宗憲原奏

倭陷崇德攻德清在正月之朔實錄書之三月據奏至之月日也明史本紀據失事月日今據之　甲子振華亭上海嘉定崇明四縣被兵災者並蠲蘇松二府去年稅糧　是月以倭警命南京左軍都督豐潤伯曹松專督孝陵衛軍防護陵寢南京都督僉事萬表充總兵官提督漕運鎮守淮安　以南京兵部尚書周延爲左都御史　二月丙戌遣工部右侍郎趙文華祭告海神兼區處防倭事先是文華疏陳備倭七事一祭海神請遣官望祭于江陰常熟次令有司掩骼輕傜次增募水軍次蘇松常鎮民田一夫過百畝者重科其賦且預徵官田稅三年次募富人輸財力自效事寧論功次

遣重臣督師次招通番舊黨並海鹽徒易以忠義之名令偵伺賊情因以為間兵部議行其五惟增田賦遣重臣二事不可行上切責尚書聶豹等坐免禮部議覆請遣官祀神如文華言上以問輔臣嚴嵩嵩言賊擾蘇松二載調兵未見實效奏報或多失實宜如部覆遣大臣往祭並宣布朝廷德意即令察視賊情請以文華任之乃有是命　壬辰以淮徐災傷重大詔折徵漕糧十分之三每石徵銀六錢　是月諳達分道寇宣府龍門亦城等處尋寇薊鎮馬蘭峪參將趙傾葵率衆禦之敗績與指揮褚文明李湘周官千戶黃世勳段啟元百戶孫

世爵等俱死之總兵周益昌馳援分扼諸隘口寇聞大兵至始引去考異明史本紀寇薊鎮在是月實錄奏報在三月今仍據原奏月日其趙傾葵以下之死事皆俱據實錄增三月甲寅蘇松兵備副使任環邀擊倭于南沙敗之　是月召總督薊遼保定都御史楊博入爲兵部尚書以巡撫大同王忬代博忬以秋防事竣進兵部右侍郎至是遷左　張經請調狼土兵至是田州瓦氏兵先至諸將欲速戰經不可已東蘭兵繼至經以瓦氏兵隸總兵俞大猷以東蘭那地南丹兵隸遊擊鄒繼芳以歸順及思恩東莞兵隸參將湯克寬分屯金山衛閔港乍浦掎賊三面以待永順保靖兵之集未幾趙

文華至經遂以不時進兵得罪（攷異）諸書多系之五月誤因王江涇之捷類記耳明史張經傳書狼土兵至于是年三月今據之為張經被逮張本　夏四月辛未工部侍郎趙文華至松江祭海神時狼兵甫至人心稍安總兵俞大猷遣將會瓦氏兵邀擊賊于金山衛頗有斬獲文華遂趣經進兵且厚犒狼兵激之進勦至漕涇遇倭數百人與戰不利頭目鍾富黃維等十四人俱死焉于是賊知狼兵不足畏益縱掠沿海等處　乙亥倭犯江北淮揚諸府揚州同知朱裒擊敗之沙河未幾復大至薄城東門裒督兵奮擊兵潰死焉賊由通州海門登岸流刼狼山利河等鎮及通泰鹽場　戊子諳達寇宣府

參將李光啟等禦之于青邊口堡敗績光啟被執至墩下寇索金帛取贖光啟大罵寇剮殺之指揮黃添祥尚質蔡隆千戶郝廉賈璽尚志百戶郭勛王永同時遇害事聞逮參將張問政等六人把總百戶孟雲漢等七人下按臣論罪總督許論等奪俸追贈光啟都督僉事立祠死所添祥等八人俱祔祀（攷異明史本紀系之是月戊子實錄系之五月据奏報月日也原奏稱四月與本紀合今据之）

倭自三丈浦分掠常熟江陰初常熟知縣王鈇修城練民兵禦倭倭至輒為所敗至是參政任環檄鈇與指揮孔壽分統官民兵三千破其衆斬首百五十有奇焚賊艘二十七其至江陰者游擊白

泣邀擊亦敗之斬首三十七級賊遂東遁　五月甲午朔總督張經大破倭賊于王江涇時柘林倭糾新倭四千餘人突犯嘉興經遣參將盧鏜督狼土等兵水陸擊之會保靖永順兵俱至保靖宣慰使彭藎臣遇賊于石塘灣敗之賊將北走平望副總兵俞大猷會永順宣慰使彭翼南兵邀擊又敗之賊奔回王江涇永順兵攻其前保靖兵躡其後參將湯克寬引舟師由中路蹴之賊遂大敗斬首一千九百餘級焚溺死者稱是餘衆奔柘林縱火焚其巢賊遂駕殘舟出海遁自軍興以來戰功稱第一而趙文華劾經之疏已先至矣　戊戌川沙洼

倭賊流刼崑山石浦等鎮僉事董邦政游擊周藩引兵追擊遇伏驚潰藩被創死之　乙巳倭萃舟三十餘艘約千餘人自海洋突犯蘇州登岸肆刼復有新倭千餘合犯蘇州之陸涇壩南京都督周于德引兵赴援一戰而敗鎮撫孫憲臣被殺賊遂分其衆爲二一北掠滸墅關一南掠吳縣橫塘等鎮延蔓常熟江陰無錫之境出入太湖莫能禦者　己酉逮總督張經及參將湯克寬初趙文華視師恃嚴嵩寵庇所至輙頤指大吏廣納文武賄賂時經方議徵兵大舉自以位在文華上心輕之巡按御史胡宗憲亦與經議軍事不協文華乃與之比

而僨經屢趣經進兵經欲待永順保靖兵至以取萬全文華再三言經守便宜不聽且慮文華輕淺洩師期竟不以告文華怒密疏劾經養寇失機方拜疏而永保兵已至即有石塘灣之捷王江涇大敗倭賊于王江涇文華欲攘其功謂已與宗憲督師所致上以問嚴嵩嵩對如文華指且言狼兵初至經不許戰蘇松人咸怨經上怒即下詔逮經並及克寬尋改應天巡撫周珫爲兵部侍郎代經總督　癸丑張經捷奏至兵科給事中李用敬閻望雲等言王師大捷倭奪氣宜乘勢擣柘林川沙窪之巢以殲醜類不宜臨陣易帥上大怒曰經欺誕不忠聞

文華劾方一戰用敬等黨姦不可貸乃命錦衣衛執用敬等各廷杖五十黜爲民已而上疑之以問嚴嵩嵩言徐階李本江浙人皆言經養寇不戰文華宗憲合謀進剿經冐以爲功因極言二人忠上深入其言遣使賜文華宗憲銀幣然狼兵素服經威名經去而狼土兵復爲民害東南事愈不可爲矣　乙卯任環俞大猷率永順土官彭翼南敗蘇州之賊于陸涇壩斬首二百七十有奇焚賊舟三十餘艘　丁巳倭寇常熟知縣王鈇率兵乘城禦之不克會邑人錢泮字鳴聲者以江西參政里居忿倭蓺其父柩乃集鄉官耆長助鈇移舟泊三里橋

敗之追及于上倉港倭掩擊之隘中鈇陷淖曉曰大呼腹中刃死泮被數鎗殺三賊而死者長數人皆力鬥死事聞詔贈鈇太僕少卿泮光祿卿有司立祠祀之（張興王鈇死事見明史忠義傳傳于陣亡地方未詳今據實錄增入三里橋上倉港等語又傳特書云三十四年五月今月分據實錄）　是月陞浙江按察使曹邦輔以右僉都御史巡撫應天提督軍務　六月庚午倭犯浙東自上虞爵谿所登岸犯會稽之高埠奪民樓房踞之知府劉錫千戶徐子懿等分兵圍守賊縛木筏渡河遂潰圍出家居御史錢鯨遇害于蟶浦賊遂流刼杭州而西歷於潛西興昌化等處　丙子倭踞江陰之蔡涇壩分眾犯塘頭

知縣錢錞提狼兵禦于九里山薄暮雷雨大作伏四起狼兵悉奔錞戰死事聞贈錞光祿少卿立祠祀之　庚辰任環俞大猷復敗倭于馬蹟山斬首九十三級　壬午罷總督南直隸浙閩等處都御史周珫巡撫浙江都御史李天寵先是趙文華劾天寵嗜酒廢事遂薦宗憲而珫任總督爲文華所制不得展坐奪俸至是與天寵竝黜爲民珫在官僅三十四日耳尋改南京戶部侍郎楊宜代珫而宗憲遂代天寵未幾御史葉恩以北新關之敗劾天寵而宗憲亦言其縱寇遂逮天寵下獄　是月山西礦賊朱愛等爲亂流刼直隸定州越阜平曲陽

行唐等縣官兵追勦敗績陣亡百戸屈伸等十七人詔兩省撫巡官亟勦平之　秋七月乙巳倭陷南陵先是高埠之賊自杭州西掠者沿途傷亡至嚴州淳安縣僅六十餘人以浙兵逼急遂踰山突入歙縣流刦績溪至旌德典史蔡尭率民兵千餘禦之不克賊焚掠南門外過涇縣知縣丘時庸引兵追擊于𡋯塘敗績賊遂趨南陵官民守分界山聞風奔竄賊至陷縣城縱掠城内外是時建陽指揮廖印當塗縣丞郭耿郊蕪湖縣丞陳一道太平府知事郭章各率兵赴援與賊遇于縣東門印等引弓射之賊悉手接其矢反射衆皆驚潰惟一道所

率多江湖驍健乃麾衆獨進力戰不克遂被殺一道子陳子義横身捍賊刃以蔽其父亦死焉攷異陳一道之死諸書皆不載惟從信錄有殺蕪湖縣丞一語亦不著姓名今据實錄增又與一道同請賜卹者有把總朱項鶴其陣亾地方月日無攷竝增識之　丙辰倭犯南京先是倭自南陵流刦蕪湖渡河入北岸肆掠各商民義勇登岸擊以瓦礫又燒石灰礶擲而下賊多傷者遂趨太平府城中人斷河橋以守賊遂引而東犯江甯鎮指揮朱襄率衆迎拒不克襄力戰身被數鎗墮馬死官兵死者三百餘人賊遂直趨南京其酋皆黄衣紅蓋率衆犯大安德門及夾岡不克乃趨秣陵關而去　丁巳總督張經逮繫至京詔下法

司議罪經上疏自理言臣任總督半載前後斬首五千有餘乞賜原宥不省遂與總兵湯克寛俱論死繫獄

八月壬辰巡撫應天僉都御史曹邦輔殲倭寇于滸墅關先是倭自南京出者由溧水流刼溧陽宜興聞官兵自太湖出遂越武進抵無錫駐惠山一晝夜奔百八十餘里遂抵滸墅關是時柘林倭遁入海遭風壞三舟餘賊三百有奇登岸至松江之陶宅鎮據之邦輔慮二賊合爲患也乃親督副使王崇古會集各部兵扼其東路四面蹴之會僉事董邦政把總婁宇督兵守陶宅邦輔計陶宅賊據險且衆未可遽進乃檄邦政宇合勦滸墅

之賊敗之斬首十九級賊始懼欲潛走太湖爲官軍所過追及于楊林橋殲焉是役也賊不過六七十人而經行數千里殺戮戰傷者幾四千人歷八十餘日乃滅趙文華欲攘其功而邦輔捷奏已先上文華銜之考異據明史日本傳邦輔及董邦政等合勦滸墅關之賊而據曹邦輔傳似是勦陶宅之賊然以上下文義釋之實滸墅也明史本紀是年八月邦輔敗倭于滸墅下文九月乃書趙文華胡宗憲等擊倭于陶宅敗績據此則八月所勦非陶宅之賊明矣今據本紀參日本傳書之

九月乙未趙文華進勦陶宅倭敗績文華恥不預滸墅功又意陶宅乃柘林餘孽乘邦輔之勝可取也乃大集浙直二省之兵與胡宗憲曹邦輔夾攻之文華宗憲以浙兵營于松江之磚橋約邦輔

以直兵會各分三道東西竝進賊悉精銳衝浙兵諸營皆潰失亡軍士一千餘人邢뇟率直兵進勦亦遇伏而敗死者二百餘人是役也浙兵指揮邵昇姚宏直隷領兵千戸劉熙俱沒于陣自是賊勢益張　乙巳免鳳淮揚三府及徐滁二州被災秋糧　丙午諳達寇大同宣府　戊申倭以三舟泊台州海洋之螺門備倭指揮王沛等引舟師邀擊敗之賊弃舟登山走會參將盧鏜以大兵至入山搜勦禽真倭八十四人斬首三十餘級三舟之倭殲焉　庚戌免山東濟南東昌青州等處蝗災秋糧　甲寅杭嘉湖兵備副使劉燾督兵五千餘分三

道攻陶宅倭巢不克倭以二百餘人迎敵諸軍望見皆潰而走壽僅以身免：戊午請薊遼復自宣化龍門入寇遂犯懷來保安關南戒嚴攷異明史本紀是月戊午犯懷來不言保安史稿書辛酉犯保安不言懷來證之實錄犯保安懷來同係之戊午下今從之　辛酉寇自保安出至東嶺參將馬芳率家丁通事千餘人夜襲其營寇大驚乃西奔張家口出境　是月戶科給事中楊允繩上禦倭三策曰制曰謀曰法又言今日之患不專在外擾而重于內修近者督撫命令不行于有司非官不尊權不重也督撫蒞任例賂權要名曰謝禮有所奏請佐以苞苴名曰候禮及俸滿營遷避難求去犯罪欲彌縫失

事希芘覆輸賄截道為數不貲督撫取之有司有司取之小民有司德色以事上督撫靦顏以接下上下相蒙風俗莫振不肖吏又乾沒其間指一科十子遺待盡之民必將挺而為盜其隱憂不止海島間也語頗指斥趙文華等未幾允繩竟得罪攷異見明史楊允繩本傳傳特書云三十四年九月為允繩下獄張本

諳達之犯宣大也復分寇山西參將丁碧提孤軍數百遇于馬家宸奮刀大呼突入陷陣矢貫頭顱而死至是巡按以聞詔贈碧都督同知立祠祀之寇自春入秋數犯宣薊連失三大將謂趙傾葵李光啟及丁碧也上憤甚再下賞格購諳達首者賜萬金爵伯獲邱富周原者三

百金授三品武階富原卽白蓮教蕭芹之黨未獲者因在敵招集亡命居豐州築城自衞搆宮殿墾水田號曰板升板升華言屋也趙全亦爲中人教敵習攻戰事敵益愛重之每入寇必置酒咨所問計以此勢益張邊塞無甯日

攷異丁碧死見明史韃靼傳寶錄言寇入大同宣府分犯山西疑卽丙午之役也今據書之

冬十月丙子減免山西各府被災稅糧　巡撫應天曹邦輔方報濟墅關之捷不數日而陶宅敗問至于是趙文華奏劾邦輔及僉事董邦政不能協力進兵顧乃避難擊易致師後期兵部議二寇多寡雖殊然以流刦者之慓悍濟以屯聚者之桀驁若使合而爲一益復滋

蔓難圖今蘇州之賊既滅陶宅之勢自孤宜令邦輔邦
政亟圖進兵俟陶宅寇平徐議功罪可也乃宥邦輔退
邦政敕總督楊宜按問　丁丑曹邦輔親督水陸兵攻
倭于周浦敗績先是陶宅倭見我兵四集夜走周浦屯
永定寺中而柘林放洋之賊復以九舟至巢于川沙窪
邦輔分五哨攻之四哨俱潰惟中哨以邦輔阻水而陣
得免　庚寅殺前任總督南直浙閩等省都御史張經
巡撫浙江都御史李天寵並及兵部員外郎楊繼盛嚴
嵩既芘趙文華而搆經等遂坐大辟繼盛時繫獄三載
上初無意殺之也已有爲繼盛營救于嵩者其黨胡植

鄢懋卿怵之曰公不觀養虎者耶留之將自貽患嵩頷之至是嵩揣上意必殺經天寵比秋審因附繼盛名並奏得旨俱決于市初繼盛繫獄每當朝審觀者塞衢見繼盛纍三木輙憤嘆曰奈何不以爇嵩言者或至泣下及繼盛臨刑賦詩曰浩氣還太虛丹心照千古平生未報恩留作忠魂補天下涕泣傳誦之繼盛當刑其妻張氏上書言臣夫某誤聞市井之言尚狃書生之見遂發狂論聖明不即加戮俾從吏議兩經奏讞俱荷寬恩今忽聞入張經疏尾奉旨處決仰惟聖德昆蟲草木皆欲得所何惜一迴宸顧下垂覆盆儻蒙未減不勝大幸若

以罪重必不可赦願即斬臣妻首以代夫誅夫雖遠禦魑魅必能爲疆場効死以報君父疏上嵩格之是歲論決當刑者凡百有餘人詔決九人而經天寵預焉並及繼盛由是天下惡嵩父子及文華益甚　是月倭賊二百人自浙江樂清縣登岸流刧甯紹台三府

攷異明史本紀十月辛卯倭掠甯波台州犯會稽郎日本傳所稱歷五十餘日連犯三府者是也其所犯黃巖仙居奉化餘姚上虞會稽等縣据胡宗憲奏報皆在十一月中而日本傳所謂殲之于嵊縣者据原奏在十二月十四日今分書之爲下文連犯三府張本

十一月壬辰朔日有食之　乙未倭二百餘人犯福建莆田縣及鎮東衛千戶戴洪高懷張鸞等俱戰死　戊午倭五十餘人犯温州之平陽縣殺指

揮邪嵩平陽所百戶劉愍又倭八十餘人犯舟山進屯謝浦參將盧鏜遣兵禦之不克指揮閔溶死之[攷異閔溶之死見明史盧鏜本傳餘俱据實錄增]

庚申冬至祀天于圜丘朱希忠攝行　倭復犯福建之興化平海衛正千戶丘珍白仁副千戶楊一茂死之已復犯福清海口泉州衛指揮僉事董乾震[攷異董一作童]直入其壘殺十餘賊亦遇害事聞詔各立祠祀之　是月巡撫應天曹邦輔言川沙窪之賊集至四十餘艘而繼至者未已恐與陶宅之倭合而爲一請治副總兵俞大猷擁兵觀望罪革職使戴罪立功從之是時趙文華以陶宅後期請罷邦輔上亦從之給事

中孫濟言邦輔督大猷進勦陶宅在九月十一日浙兵以次日至則後期之罪不在直兵矧蘇松士民僉稱邦輔實心任事何況留都流劫之倭一旦殄滅功績顯然而文華遽請罷黜臣不知其何心兵科給事中夏栻亦言之上乃申飭文華秉公視師以圖大效而濟璽之擢賞竟不行　是月樂清登岸之倭流刼至黃巖仙居奉化餘姚上虞諸縣官兵後至者多陷賊伏中慈谿主簿畢清鄉兵監生謝志望生員胡夢龍儒士金應暘紹興知事何常明皆中伏死之賊由上虞渡曹娥江犯會稽典史吳成器引兵遮擊之禽斬三十餘人（攷異）此所犯地方及死事

之畢清等皆見實錄蓋胡宗憲原奏也原奏系之十一月今從之　閏月癸亥周浦之賊被官兵圍攻日急乘夜東北奔統領川兵游擊曹克新邀擊之斬首百三十級遂與川沙窪之賊合四川山東諸兵日夕伺擊之乃焚巢載舟出海己巳副總兵俞大猷兵備副使王崇古合兵入洋追及之于老鸛嘴焚其巨艦八餘賊奔上海浦東攷異事見明史俞大猷傳据實錄載原奏稱周浦之倭于閏十一月初二日突圍出是月壬戌朔癸亥初二日也大猷破之老鸛嘴實錄書之己巳今分記之

庚午胡宗憲進攻平陽之賊遣守備劉隆禦之于三港官兵敗績隆及千戶劉綱百戶張剛張澄俱死之　癸酉川兵游擊曹克新擊倭于嘉定之高橋屢戰自辰及

來酉陽兵先潰諸軍遂敗越二日克新復督蜀中土漢兵分三哨進右哨酉陽兵復潰我兵亂賊乘之殺大渡河千戶李燦成都衛百戶鄭彥昇川兵傷亾及溺死者十之四諸軍奪氣先是總督楊宜以狼兵徒剽掠不可用請募江浙義勇山東鎗手益以江浙福建湖廣漕卒河南毛兵比客兵大集宜不能馭川兵與山東兵私鬬幾殺參將而酉陽兵潰于高橋奪舟徑歸蘇州趙文華犒慰諭留之不敢詰也　丁丑免順天保定河間大名四府被災稅糧　十二月甲午振陝西饑　開四川山東銀礦初上以進礦砂金銀議開採助大工至是復以

軍需匱乏諭閣部議廣開採戶部尚書方鈍等請令四川山東河南撫按嚴督所屬加意搜訪以稱天地降祥之意遂有是命　壬寅山西陝西河南同時地震聲如雷雞犬鳴吠陝西渭南華州朝邑三原及山西蒲州諸處尤甚或地裂泉涌中有魚物或城郭庭舍陷入地中或平地突成山阜河渭溢華岳終南山鳴河清數日官吏軍民死者八十三萬有奇禮部類奏以聞詔內外臣工同加修省　甲辰官軍合攻樂清之賊于嵊縣殲之是役也賊不滿二百深入三府歷五十餘日始平　乙巳趙文華疏請還朝許之文華視師數月怙寵恣睢百

司農惛公私財賄塡集其門因而萃制兵機債剏功罪雖徵兵半天下而倭勢益熾官軍屢敗文華萃誘過于督撫及甄橋之挫始知賊未易平欲委責去會川兵破賊于周浦俞大猷破賊于海洋文華遂言水陸成功江南清晏故有是請然是時倭尚泊浦東而川沙舊巢及嘉定高橋分黨盤踞侵犯殆無虛日及文華去而敗報復踵至矣　下戶科給事中楊允繩于獄允繩巡視光祿光祿丞胡膏僞增物直允繩與同事御史張巽言劾之下法司按驗膏窘言元典隆重所用品物不敢徒取充數允繩橧臣簡別太精斥言齋醮之用取其可耳何

必精擇其欺謗元修如此上大怒遂並膏下法司擬罪刑部尚書何鰲當允繩儀仗內訴事不實律論杖應援免發戍邊衛膏坐費受贓黜為民詔允繩依律杖仍命與巽言杖于廷巽言及膏俱降調外任考異見明史本傳傳言刑部論律杖證之實錄有援免發戍邊衛語上怒允繩甚故依律杖膏之為民上特輕其罪與巽言同降調外任可以知當日喜怒之任情矣

是月倭賊屯于松江新場參政任環與都司李經等率永順保靖兵攻之中伏保靖土舍彭翅永順頭目田菑豐年等俱死之考異事見明史任環傳永保陣亡頭目傳中但書彭翅餘二人及月分皆据胡宗憲奏報增入

諳達犯神木堡參將楊璘率兵迎擊遇寇于胡家単璘挺身陷陣中流矢死事聞贈

都督同知時琳兄弟及姪皆從戰中創詔並錄之【考異】神木之役見明年五月奏報中原奏稱三十四年十二月今據增

三十五年春正月辛酉朔不御殿　壬戌福建倭流入浙江界留守官王倫督容美土司田九霄等扼之于曹娥江不得渡還走官民追及之于三江民舍及黃家山等處殲之　庚辰夜彗星見于進賢星旁長尺許西南指漸長至三尺餘掃太微垣東北行入紫微垣犯天牀至四月始滅　壬午官軍擊新場倭于松江之四橋敗績參將尚允紹等死之亡卒四百餘人【考異】據實錄松江新場之敗御史周如斗請卹奏中自尚允紹外有指揮李田鮑東萊千戶郭勛崔彥章李尚節李鼎百戶趙武陳清等八人

並議于此　是月兵部尚書楊博以憂去召總督宣大許論代之　二月壬辰以山西河南同日地震詔九卿科道陳時政得失並遣官祭告境內山川河洛之神收瘞死者爲厲壇祭之　停徵南直隸華亭上海嘉定兵災稅糧　甲午以地震發銀四萬兩振山西平陽府陝西延安府諸屬縣並蠲免秋糧　己亥總督南直隸浙閩軍務楊宜罷宜徵調各兵久無功會上年十二月新場之敗御史邵惟中劾宜觀望畏怯所督酉陽永保兵再戰再北請治其罪會趙文華還朝因言寇初起苦無兵今徵兵四集所苦督撫非人不能調度請罷宜以胡宗憲

代嚴嵩復言之于上上然之乃罷宜宜在事僅踰半歲以詒事文華故得禍稍輕尋授胡宗憲為兵部侍郎兼僉都御史總督沿海軍務　戊午罷吏部尚書李默尋下之獄初趙文華奏請還朝因言餘寇無幾及敗報踵至上疑之以問嚴嵩嵩力為營解上意終不釋默與嵩數為異同文華自江南至默尤輕之會楊宜罷嵩文華請以宗憲代默獨推用兵部侍郎王誥二人者尤恚甚及是文華謀所以自解者捻上喜告訐乃摘默部試選人策有漢武唐憲宗晚節為任用匪人所敗等語指為謗訕又言臣前劾張經默以同鄉思報復及臣再論曹

邦輔則喉㬤弒孫濬媒孽臣及宗憲而黨護邦輔今地方之事由于督撫非人然乃不用宗憲而推王誥懷私挾憤豈奉公憂國之大臣所爲疏入上大怒下禮部三法司議不稱旨切責尚書王用賓等皆奪俸而下然鎮撫司拷訊刑部尚書何鰲遂坐然比子罵父律絞上怒不已詔加等處斬錮之獄尋復逮邦輔至京師謫戍邊然竟瘐死獄中　是月以李然罷命大學士李本暫管部事　三月癸亥大學士李本以管吏部掌考察因言大臣者小臣之倡大臣不職則小臣靡然從之故去不肖者必先自大臣始上嘉其忠命分别去留于是考察

尚書侍郎九卿及巡撫都御史等十五人壽考察科道等官三十八人希嚴嵩指也時嚴世蕃貪婪不法政以賄成而趙文華一出江南公私匱竭刑賞倒置皆士論所不容嵩欲誅鋤異己以懾衆志乃㴱本爲之而本亦借以行其私雖茸闒不稱職者亦有其人而凡不附嚴氏及文華所不悅者一切屛斥無遺故公論爲之不平云　丁丑賜諸大綬等進士及第出身有差　癸未改工部侍郎吳鵬爲吏部尚書陞工部侍郎趙文華爲本部尚書時鵬改吏部廷推文華代鵬上悅曰文華貴誠祭海受命視師宜有以酬之如此推任差爲得人即日

仍加太子太保賞許發功也　是月福建倭流刼古田
殺備倭指揮劉玠副千戶王月事聞詔贈恤玠等立祠
祀之　陞湖廣按察使張景賢爲僉都御史巡撫應天
廣西參政阮鶚爲僉都御史巡撫浙江皆兼提督軍務
夏四月丙申振陝西災災重者免夏稅以地震也
己亥倭舟二十餘艘自浙洋登岸攻慈谿陷之殺鄉官
副使王鏴知府錢渙等大掠而去軍民死者數百人
甲辰有續至倭寇三千餘人犯鎮江瓜洲儀眞等處流
刼至圖山入港遂犯無爲州同知齊恩率舟師迎戰敗
之斬首百餘級恩長子尚文次子嵩叔仲賢弟寶榮姪

慎寅友良大卿孫董俱在行營年十八驍勇善射獨前追賊王安港恩率尚文等從之會伏發被圍恩等及其家丁錢鳳等二十一人力戰皆死之惟嵩慎寅三人得脫賊乘勝至金山殺鎮江千戶沈宗玉王世臣于江中百戶戚繼爵戰沒事聞贈恩光祿丞錄一子並厚恤其家建祠祀之餘皆贈卹如例

攷異 事見明史忠義傳恩戰死月日見本紀今据實錄並其一家及家丁姓名增入又戚繼爵戰沒同見請卹奏中

丙午倭復攻慈谿入之倭之犯慈谿也慈谿人杜槐爲省祭官倜儻任俠寇至縣僉其父文明爲部長令團結鄉勇槐傷父老請身任之數敗倭副使劉起安委槐守餘姚慈谿定海遇倭

于定海之白沙一日戰十三合斬三十餘人馘一酋身被數鎗墜馬死文明擊倭于鳴鶴塲斬酋一人倭驚遁稱爲杜將軍無何追至奉化楓樹嶺戰沒事聞詔父子並贈卹建祠祀之考異見明史忠義傳其請卹在是年十月見實錄今入之倭寇慈谿等縣下

辛亥倭寇萬餘趨浙江皂林等處將攻杭州游擊將軍宗禮率兵九百人禦之于崇德三里橋三戰俱捷斬首三百餘級賊首徐海等皆辟易稱爲神兵會橋圮軍潰亂禮與鎮撫侯槐何衡義官霍貫道俱力戰死之賊乘勝攻桐鄉不克是役也禮所部皆死士以寡敵衆時以爲血戰第一功自是海等亦病創奪氣未幾遂就

撫　是月倭寇溫州同知黃釧死之釧自去年擊走倭賊知必將復來日夜爲備至是果大至釧出城逆擊分軍爲三釧將中軍其二軍帥皆紈袴子及與倭遇倭遣衆分掩二軍而以銳卒當中軍釧發勁弩巨礮殲其八倭方不支突二軍望敵而潰倭合兵擊釧釧腹背受敵遂被執脅之降不屈責以金贖釧笑且罵曰爾不知黃大夫不愛錢邪賊怒裸而臠割之子購尸不獲具衣冠葬事聞贈浙江參議有司建祠祀之是時倭犯兩浙官軍死事者有海甯衛指揮徐行健松門衛指揮程祿百戶方存仁經巡按御史趙孔昭彙奏得旨贈䘏如例攷異

倭寇溫州明史本紀不載黃釗死事見忠義傳書云三十四年釗擊走倭知必將復來備之又三年果大至云云於釗之死明書從信錄皆系之三十五年四月而實錄所載趙孔昭請贈郎黃釗等在七月則釗之死在是年之四月爲得其實傳中以爲又三年者疑年字爲月字傳寫致誤也今據明史及從信錄月分

初倭屢犯浙東州縣胡宗憲時巡按浙江與趙文華定招撫計乃令客蔣洲陳可願往諭日本國王遇汪直養子激于五島邀使見直直初誘倭入犯倭大獲利各島由此日至既而多殺傷有全島無一歸者死者家怨直直乃與激及乘碧川王清溪謝和等據五島自保島人呼爲老船主宗憲與直同鄉里欲招致之時直母妻皆繫金華獄宗憲命釋之資給甚厚洲等諭以宗憲指直心

勤又卹毋妻無恙大喜曰俞大猷絕我歸路故至此若貸我許市吾亦欲歸耳但日本國王已死各島不相攝須次第諭之惟薩摩大隅二島已先入寇不及止誠許之通貢互市願殺賊自効薩摩大隅者徐海所引以犯皂林慈谿等處者也時方蹤跡浙之東西直乃留洲傳諭國王而遣滶等護可願歸至是宗憲以聞兵部言直等本編民既稱効順即當釋兵乃絕不言及第求開市通貢隱若屬國叵測未可遽許宜令督臣振揚國威嚴加防禦移檄直等俾勦除舟山諸賊巢以自明果海疆廓清自有恩賚從之時兩浙皆被倭而慈谿焚殺獨慘

餘姚次之浙西柘林乍浦烏鎮皂林間皆爲賊巢前後至者二萬餘人上命宗憲亟圖方畧或勦或撫便宜行之　改禮部尚書王用賓爲南京吏部尚書以禮部侍郎吳山陞代改南京吏部尚書鄭曉爲右都御史協理京營戎政　五月乙丑復遣工部尚書趙文華提督浙直軍務先是倭警遝至部議再遣大臣督師已命兵部侍郎沈良才良才陛辭陳便宜三事悉從之會上諭輔臣嚴嵩以東南事詢之文華嵩乃乘間言文華自請行且言江南人矯首望文華上信之乃止良才而改命文華立賜敕遣之　丙寅免山西去年秋糧以地震也

戊辰以江南北被倭患令各督撫官發銀糴米仍縣示勸借賞格軍民輸銀百兩或米百石以上者敕旌其門以下者令有司量加獎諭以充軍餉從戸部請也　丁丑倭解桐鄉圍以徐海之聽撫也先是海及陳東麻葉等連兵攻桐鄉急巡撫阮鶚在圍城中宗憲謀赴援既自計曰與鶚俱陷無益也遂還杭州遣指揮夏正等持汪激書要海降海驚曰老船主亦降乎謂直也然海時方受創于崇德意頗動因曰兵三路進不由我一人正曰陳東已他有約所慮獨公耳海遂疑東而東偵知海營有宗憲使者大驚由是有隙正乘間說海降海遣使

來謝索財物宗憲如其請予之于是海歸我俘二百人解桐鄉圍東留攻一日亦去復屯乍浦　壬午太白晝見　丁亥遣左通政王槐採礦銀于玉旺峪先是有詔採礦砂金貨薊州玉旺峪進紫礦砂一百五十斤尋下開採之令禮部議遣司官一員往既行上念天地之寶不可不重乃命追還原遣官而以槐同錦衣衞官及內使二人行　是月冀州高邑新河柏鄉隆平廣平等處一日三震聲如雷　六月己丑戶部主事張芹進山東寶山諸礦金二百十七兩礦銀二百兩有奇上以爲少命從實開取嚴禁官民隱匿侵盜者其求取之所仍令

奏聞尋又遣主事沈應乾赴河南自是璜使四出為民患　丙申總兵俞大猷敗倭于黃浦時蘇松之倭謀自黃浦出海大猷督水兵追之斬首三百餘級　丁酉浙江倭寇仙居縣昭之乘勝趨台州副總兵盧鏜邀擊于彭溪鎮斬首二百餘級　辛丑諸達犯宣府以三萬騎至游擊張紘率軍千餘迎戰一軍盡沒脫歸者僅十六人紘及中軍官陳儒千把總繆策陳鎮張瑞等俱沒于陣(攷異張紘死見明史本紀及韃靼傳餘皆據實錄增)　是月倭犯丹陽呂城守備王介擊却之　秋七月戊午總督浙直胡宗憲奏賊首毛海峯自陳可願歸後嘗一敗倭寇于舟山再敗之

于瀝表又遣其黨說諭各島相率効順乞加重賞毛海峯即汪滶也部議謂兵法用間用餌或招或撫要在隨宜濟變不從中制乃如宗憲請賜海峯等銀幣有差

考異

據明史胡宗憲傳言蔣洲等奉使諭日本國王遇汪直養子滶滶于五島其後遣滶送可願還宗憲厚遇滶令立功滶遂破倭于舟山再破之瀝表與日本傳所載大畧相同惟日本傳則言汪直養子毛海峯盖毛海峯即王滶故日本傳後書汪直遣王滶入見宗憲下書云滶即毛海峯汪直養子也證之實錄先書毛海峯後則俱書王滶共爲一人明矣汪滶諸書俱作王盖汪直本姓王也見後汪直伏誅條下

辛巳官軍破倭于乍浦先是徐海許降宗憲復使人語海曰若已內附而吳淞江方有賊何不擊之以立功且掠其艑爲緩急計海以爲然遂擊之朱涇斬三十餘級宗憲令俞大

敢潛焚海舟海心怖以其弟洪來質獻所藏飛魚冠堅甲名劍及它玩好宗憲因厚遇洪諭海縛陳東麻葉許以世爵海果縛葉以獻宗憲解其縛令以書致東圖海而陰泄其書于海海怒海發受宗憲賂亦說海于是海復以計縛東來獻帥其衆五百人去乍浦別營梁莊官軍遂焚乍浦巢斬首三百餘級焚溺死者稱是餘賊遁入海指揮邵城追及之沈其舟殲焉　八月壬寅上以古用芝草入藥詢之尚書吳山等皆云久食輕身而服食之法未有傳者乃詔有司採于元岳龍虎三茅齊雲及五岳仍訪之民間會宛平縣民張巨佑得芝五本獻

之上悅賚以銀幣自是臣民獻芝者踵至　辛亥胡宗憲破海賊徐海等于梁莊初海既縛陳東等退屯梁莊聽撫宗憲與之約海先期猝至留甲士平湖城外率酋長百餘冑而入趙文華懼欲勿許宗憲强許之海自擇沈莊屯其衆沈莊者東西各一以河爲塹宗憲居海東莊而以西莊處陳東黨令東致書其黨曰督撫檄海夕禽若屬矣東黨懼乘夜攻海海挾兩妾走間道中稍明日官軍閧之急海投水死督盧鏜亦破大鵬島賊禽其島主辛五郎至遂俘海弟洪及陳東麻葉五郎並海首獻京師海餘黨奔舟山宗憲遣俞大猷以冬月雪夜焚

其柵殲焉兩浙倭漸平攷異據實錄所記梁庄之役言海雖就撫索船索賞進退未決其部衆被圍急時出虜掠官兵四面俱集文華欲乘勢勦之執海衆虜掠為詞以責海海知有變乃阻深塹自守為迎戰備信好既絕我師遂薄賊營會大風縱火諸軍鼓譟從之海等窮迫闔戶投火中死云云按此據文菲報捷之奏而海之授首乃胡宗憲設計擒其黨始令徐海執陳東等以獻王是復令東黨攻海皆間也明史宗憲傳所記為得其實今據之

九月戊午免山東旱災逋賦又免南直隸江北諸州縣被寇者稅糧已又免湖廣被災秋糧

壬戌諳達犯遼東平川錦川等堡參將羅九皐敗績亾屯堡軍民數百人指揮劉洪臣千戶黃相李承宗百戶管振等死之　乙丑徽王載埨有罪廢為庶人初載埨父厚爝善方士陶仲文仲文奏其忠敬奉道上喜封

爲眞人予金印及戴瑜嗣益以奉道取媚命耜其父眞人印有南陽人梁高輔者自言能導引服食戴瑜用其術和藥使高輔因仲文以進高輔被上寵不復親戴瑜戴瑜銜之已而高輔爲上取藥求戴瑜舊所蓄者戴瑜不予而予仲文高輔大恨乘間言戴瑜過失上疑之奪眞人印仲文知釁已成不敢言會有民耿安告戴瑜奪其女下有司按治因發其諸不法事乃廢之錮之高墻戴瑜自縊死妻妾皆從之　免南畿應天池州等府被災及蘇松常鎭四府被寇秋糧　辛未免順天府被災州縣秋糧　壬午以倭寇平祭告郊廟社稷　是月免

江西被災稅糧　冬十月丙戌朔日有食之　丁亥諳達犯大同紅門堡總兵孫朝等擊却之尋犯城子村參將張楨死之　癸卯太白晝見凡四日　是月免浙江被寇福建被災稅糧　倭由溫州海洋犯福甯州百戶黃家生員陳坡死之　十一月丁巳陝西山丹衛地一日三震聲如雷關城多壞　戊午北寇率衆十餘萬騎深入遼東廣甯等處總兵官殷尚質率游擊閻懋官等禦之衆寡不敵尚質懋官俱力戰死詔贈尚質少保賜諡懋賜都督同知竝立祠祀之

【發明】明史本紀書打來孫犯廣甯證之韃靼傳即土蠻也三編譯改土默特質實云小王子之後嘉靖初徙幕東方惟打來孫無譯今但以北寇書之

乙丑冬至祀天于圜丘朱希忠攝行　庚午以傜寇平
論功進趙文華少保胡宗憲右都御史餘皆陞賞有差
召文華還　丁丑巡撫廣東談愷等討廣東峒賊平之
初廣東新甯新會新興恩平之間多高山叢菁一時亾
命者竄入諸猺中久之衆至萬餘人推陳以明爲主號
承天翁王流劫至高要陽江等處官兵討之數敗是春
愷等徵諸路土兵進勦斬其驍將僞將軍伍廷章等乘
勝入賊巢擒斬以明及僞指揮白德元等官軍分道攻
各峒寨悉平之前後擒斬五百五十人餘脅從聽撫者
二千五百餘人　辛巳北寇復分犯一片石三道關等

處總兵歐陽安擊却之　十二月乙未趙文華以海寇
平上疏歸功輔臣辭免陞蔭優詔荅之不允　丁未海
賊陳東等伏誅告于太廟　北寇復犯陝西環慶等處
都督僉事袁正等擊却之考異按明史韃靼傳似即十月寇大同之諸達也而本紀連上文寇廣甯之打來孫書之實錄亦不具今亦但書北寇云云　是月刑部尚書何
鰲致仕起前服闋尚書歐陽必進代之
三十六年春正月乙卯朔不御殿　丁卯改巡撫浙江
阮鶚于福建其浙江巡撫命總督胡宗憲兼理從趙文
華之請也鶚自桐鄉解圍遂東渡錢唐禦他賊亦以附
文華故得不劾福建沿海之地向歸浙江巡撫兼轄至

是文華請特設之遂以命鸞攷異據明史職官志福建設巡撫始于是年其福興泉漳沿海之地向歸浙江巡撫兼轄志以為嘉靖二十六年卽朱紈任是職也三十五年以閩浙道遠設提督軍務兼巡福興漳泉福甯海道都御史明年改設巡撫統轄福建全省今據書之

二月諳達犯大同邊殺守備唐天祿把總汪淵旋南犯威遠復分掠天城攻毀沙溝等村堡三十二所攷異明史本紀系犯大同于二月其唐天祿汪淵之死別據韃靼傳書之

三月有諳達別部費巴圖爾舊作老把都兒擁衆數萬入犯永平遷安等處副總兵蔣承勲力戰死之越二日引去詔切責王忬降右侍郎贈承勲都督同知立祠祀之攷異明史本紀系之三月癸丑按癸丑爲二月二十九日三月甲寅朔是月有癸未無癸丑也又證之實錄四月奏報中稱寇以三月二十九日入境疑原奏三字係二字之誤而史又誤以

二月二十九日之癸丑歧入之三月中今但書月不書日濟農復分犯大同中西二路指揮楊汲百戶李朝等死之寇復分犯延綏榆林副總兵陳鳳率次子守義迎擊不克鳳死守義被創事聞贈鳳都督立祠榆林祀之並陞守義爲都指揮僉事攷異以上皆三月入犯事實錄于四月奏報中書之惟楊汲等之死不紀不載今據實錄增入○三編質實云濟農舊作吉能卽前濟農子蓋濟農係蒙古王號故其子並襲其稱舊分作吉能吉囊音譯歧誤今改正

山東沂州雨雹大者如盂小者如雞卵平地厚尺許徑八十里傷人畜無算

夏四月甲午倭犯如皋登岸焚刧官兵追擊敗之于白滿鎭滿一作蒲是時浙江自徐海陳東等授首後諸寇畧平而倭之在江北者犯常鎭燒漕

艘官吏不能禦至是勢復熾　丙申奉天華蓋謹身三殿災是日申刻雷雨大作戌刻火光驟起初由奉天殿延燒至華蓋謹身二殿及文武二樓奉天左順右順並午門午門左右廊盡燬越日乃熄　庚子倭流劫海門縣凡二千餘人登岸肆掠　壬寅以殿災詔告天下引咎罪己並救群臣修省齋五日止諸司封事停刑　倭攻通州不克遂分二路西行復犯如臯及泰興是日復有倭舟七自金沙登岸　五月癸丑倭轉掠揚徐二州遂入山東界官兵禦之多敗百戶劉魁許勇邵宗智王介等死之　癸亥遣工部侍郎劉伯躍兼僉都御史採

木于四川湖廣舊制川湖采木各遣一員至是嚴嵩議遣大臣一人專駐荆州適中之地以時巡歷茲貴州三省會同撫按官采辦從之　巳巳揚州倭犯天長縣都司沃田把總上君寵禦之不克皆死焉亡卒一百七十餘人賊遂掠盱眙攻泗州不克遂入高郵寶應丙子犯淮安　六月壬午諸達犯宣府馬尾梁參將祁勉率二百人禦之寇敗追至李家梁中伏與坐營官姚登崇守備戴昇皆力戰死亡其卒過半御史路楷以聞詔奪總兵李賢等俸　乙酉淮揚兵備副使于德昌督水陸兵擊倭于安東縣參將劉顯直前衝賊斬其渠諸軍鼓譟

競進水陸夾擊斬首百餘級賊多焚溺死者餘衆乃擕舟遯入海泊于臺灣　甲午罷陝西礦　秋七月庚午詔順天府採辦珍珠四十萬顆有奇廣東九十萬顆有奇　上攷異明史本紀云採珠廣東于是月庚午明史稿言順天廣東採辦珍珠一百三十萬顆證之實錄是也今據書之　丙子廣建撫臣進龍涎香十六兩廣東撫臣進十九兩有奇　八月辛丑逮文華殿初文華掌工部時上于西苑造新閣久不成一日登高見西長安街有高甍問誰宅左右以文華新宅對又一人言工部大木半為文華作宅何暇營新閣上益慍會三殿災上權視事于端門亟欲建正朝門樓文華猝不能辦上不懌且聞

文華覘師江浙黷貨要功狀思逐之亟遣嚴嵩意以問嵩嵩乃言文華觸暑南征疾尚未愈請添註侍郎一員協理上以大工方興不宜稱疾自便嵩尋令文華上章引疾上手批令回籍休養制下舉朝稱賀嵩獨不怡者累日　甲辰浙直總督胡宗憲奏稱前遣諭日本之生員蔣洲還初汪直送陳可願還留洲徧諭各島洲至豐後被拘令僧人往山口等島傳諭禁戢于是山口都督源義長具咨送還被掠人口而咨乃用國王印豐後太守源義鎮遣僧德陽等具方物奉表謝罪請頒勘合修貢送洲還前楊宜所遣鄭舜功出海哨探者行至豐後

島島主亦遣僧濤授附舟來謝罪言前後侵犯皆中國奸商潛引諸島夷衆義鎮等實不知於是宗憲疏陳其事言洲奉使二年止歷豐後山口二島或有貢物而無印信勘合或有印信而無國王名稱皆違朝典然彼既以貢來又送還被掠人口具有畏罪乞恩意宜禮遣其使令傳諭義鎮義長轉諭日本王禽獻倡亂諸渠及中國奸宄方許通貢詔可　是月寇犯義州太平等堡千戶鄭堂百戶崔孝忠原任指揮姚良任等俱力戰死之

攷異明史本紀不具史稱系之是月證之實錄原奏稱八月無日今從之

改歐陽必進工部尚書代趙文華也踰月以侍郎賈應春陞任刑部尚

書　九月辛亥革趙文華職爲民文華既罷上意猶未平而言官皆懼嚴嵩無敢攻發之者上怒無所洩會文華子錦衣千戶懌思以齋祀停封章日上疏請假送父回籍上大怒曰文華以吉修限內引疾欺褻已甚而其子又復疏擾不敬莫大焉因並發文華視師黷貨殺無辜狀黜爲民懌思發邊衛充軍又以禮科失糾令對狀乃杖給事中謝江等于端門外俱斥爲民初文華未第時在國學嚴嵩爲祭酒才之後仕于朝而嵩日貴幸遂相與結爲父子嵩念已過惡多得私人在通政劾疏至可預爲計故以文華任之文華欲自結於上進百花仙

酒詭曰臣師嵩服之而壽上飲甘之手敕問嵩嵩對曰
文華安得爲此乃宛轉奏曰臣生平不近藥餌犬馬之
壽誠不知何以然嵩恨文華不先白已召至直所詈責
之文華跪泣久不敢起徐階李本見之爲解乃令去嵩
休沐歸九卿進謁嵩猶怒文華令從吏扶出之文華大
窘厚賂嵩妻嵩妻教文華伺嵩歸匿于别室酒酣嵩妻
爲之解文華卽出拜嵩乃待之如初既以倭患上書嵩
復薦之視師浙直復以總督江浙軍務獲徐海俘陳東
日益寵貴志日驕事中貴及世蕃漸不如初諸人憾之
至是被讁臥舟中故病蠱一夕手捫其腹腹裂臟腑出

遂死　癸丑禮部量進瑞芝凡千本有奇　癸亥殺前錦衣衛經歷沈鍊宣大總督楊順巡按路楷等承嚴嵩指搆之也初鍊謫保安未有館舍賈人某詢知其得罪故空家舍授之里長老亦日致薪米遣子弟就學鍊語以忠義大節皆大喜塞外人素戇直又稔知嚴嵩惡爭詈嵩以快鍊且縛草爲人象李林甫秦檜及嵩醉則聚子弟攢射之或踔騎居庸關口南向戟手詈嵩慟哭而歸語稍稍聞京師嵩大恨順楷皆黨嵩受嵩子世蕃屬且許以厚報于是相與日夜謀中鍊會蔚州獲妖人閻浩詞所連甚衆順喜謂楷曰是足以報嚴公子矣竄鍊

名其中誣浩等歸事鍊聽其指揮具獄上嵩父子大喜下兵部擬罪尚書許論前總督宣大常殺良民冒功鍊貽書譏議論銜之至是發如順等奏詔斬之宣府市戍子襄極邊予順一子錦衣千戶楷待銓五品卿寺順訝其賞薄曰嚴公意豈未慊乎復取鍊子袞襃杖殺之更移檄逮襄襃至掠訊方急會順楷以邊事逮乃免後嵩敗世蕃坐誅臨刑時鍊所教保安子弟在太學者以一帛署鍊姓名官爵于其上持入市覩世蕃斷首訖大呼曰沈公可瞑目矣因慟哭而去隆慶初詔褒言事者贈鍊光祿少卿任一子襄乃上書言順楷殺人媚奸狀給

事中魏時亮陳纘亦相繼論之始下順楷吏論死天啟初追謚忠愍　甲子免山西被災稅糧　戊辰有彗星見于天市垣列肆星旁東北指至十月二十日始滅

是月諳達子錫林阿（舊作辛愛）擁數萬騎犯大同右衛及應朔二州攻毀七十餘堡先是錫林阿有妾曰托托斯齊（舊作桃松寨）逋于部目懼罪叩大同塞求降守者納之總督楊順以爲奇功致之京師錫林阿恥失其妾索之急遂入寇

攷異托斯齊之降實錄系之十一月而明史本紀是月大寇者即錫林阿蓋是時錫林阿寇大同左右衛凡三月實錄一據奏報一萃進入寇本末並書之其實托斯齊之請降又當在夏秋間也惟實錄于九月奏報中但書虜不書錫林阿今據明史及三編

以倭寇免南直隸寶應清河天

長盱眙安東五縣稅糧並令傷重者振恤之　冬十月丁酉免畿內被災秋糧　十一月庚戌免山東被災稅糧並振之　乙卯總督浙直胡宗憲以計誘海賊汪直誅之初蔣洲等既還直乃集山口豐後二島主源義長源義鎮等備方物入貢遂遣夷目善妙等四十餘人隨直來于十月泊舟山之岑港浙人聞直以倭舟至大驚巡按御史王本固亦言不便鬨于朝朝臣謂宗憲且釀東南禍令陳兵嚴備之直乃遣汪滶即毛海峯詣宗憲曰我等奉詔來將息兵安境宜遣使者遠迎宴犒交至今盛陳軍容禁舟楫往來公得毋紿我耶宗憲解諭至

再直不信復令滶以書招之直因要一貴官爲質宗憲立遣指揮夏正偕滶往宗憲嘗預爲赦直疏引滶入卧內陰窺之滶還以語直直疑稍解乃偕其黨葉宗滿王清溪等入謁宗憲慰藉之甚至令至杭見本固本固遂下直等獄宗憲疏請曲貸直死俾戍海上繫番夷心本固爭之彊而外議且疑宗憲納賊賂宗憲懼易詞以聞直論死宗滿等戍邊滶等聞大恨遂支解夏正柵舟山阻岑港而守于是賊復流入閩廣界

攷異事見明史胡宗憲及日本傳實錄所載互有詳略惟王滶卽毛海峯實錄不著倭變紀略又以爲汪直養子毛烈疑毛烈卽海峯亦卽王滶也至汪直就禽據紀略載胡宗憲原奏稱王直卽汪五峯直隸徽州府歙縣民氏是直一人汪王雜稱故其養子

亦然而賫鐵又有毛澈之稱其與毛海峯爲一人明甚諸書皆不見惟明史兩書之竝著之日本傳中今從之

辛未冬至祀天于圜丘朱希忠攝行　丁丑錫林阿縱掠大同圍右衛數匝楊順懼乃詭言敵欲以叛人趙全卯富等來易其妾托斯齊兵部許論以爲便順乃遣托斯齊夜逸出塞給之西走陰告錫林阿錫林阿執而僇之于是敵狎知順無能圍右衛益急　十二月庚辰朔太白晝見　癸未免浙江被災稅糧　戊戌以冬寒暫停保定及山東山西採礦召主事張芹等還時一歲先後所入各礦金銀不過數萬兩而礦使之爲民患者日甚久之盜且起　是月胡宗憲奏平嘉湖賊先是有

妖人馬祖師者流寓湖州之烏鎮以幻術惑衆其黨毛
岑計中江升高仙許達等更相煽誘愚民脅從者衆約
以九月起兵攻嘉興會有泄其謀者官司捕擒岑中
等數人馬乃樹青白幟縱掠民間參政劉壽督兵擊之
賊潰走南潯官兵追擊之于松林殲之而馬祖師者卒
逸去　初遣主事王徤等採取龍涎香于閩廣久之無
所得至是徤言宜于海船入澳之時酌定抽分事宜凡
有龍涎投進者方許交商貨買則價不費而香易獲不
必專官守取部議以爲便請取回奉差各官責廣東撫
按官設法收取並酌定海船抽分事宜從之自是分道

購龍涎者前後凡十條年久乃稍稍得之

三十七年春正月庚戌朔不御殿　癸亥罷河南採礦召主事沈應乾等還　是月錫林阿圖大同並分兵犯宣薊西部震動總督楊順告急言自去冬以來城門晝閉樵汲不通危在旦夕上聞之大駭命郎中謝毅巡視並發太倉銀十萬兩振之　是月倭犯潮州千戶魏岳等死之【攷異】此據實錄四十年請卹原奏增入蓋是年正月事　二月丙申錦衣衛匠餘陳岳援大工開納事例輸銀二千三百兩乞陞兵部議授署都指揮僉事月支俸一石予孫承襲一代都給事中湯日新等言錦衣古虎賁金吾之職也入司

屆衛出掌緝捕國家非特恩不授非異功不襲而以一匠餘絲粟之貲得之且支俸承襲毋乃已濫乎夫朝廷雖急財而名器則不可不重若倖門一開胥徒市儈爭相慕效求拾級而升則禁衛幾爲壟斷之場豪傑妨其進取之路以此權錐刀得失果孰輕而孰重也上是其言部停俸襲而奪兵部司官俸三月　是月大同右衛告警賦入太倉者僅七萬各儲大較不及十萬戶部尚書方鈍等憂懼不知所出乃乘間具陳各藏空虛狀因條上便宜七事上復命廷臣各條理財之策以聞　三月丙辰刑科給事中吳時來言近者大同右衛之急各

藏空虛至廑聖懷捐工資銀兩以濟然眉而總督宣大侍郎楊順自莅鎮以來所請帑銀無慮三十餘萬乃該鎮兵食日見空虛寇勢披猖城堡盡破順未能出一奇發一矢以効尺寸托斯齊即桃松寨虜中一逋逃淫婦耳順既失策納之自誇威德矜示朝廷比賊酋喝犒來索不能拒絕而譌言易我妖叛取而予之失體損威甘受敵侮凡在臣民無不搤腕嘆憤而巡按御史路楷受其賂金七千秘不以聞安在其為朝廷耳目臣也去冬寇入應州屠堡七十男婦死者以三千計楷之疏報具在及奉旨勘覆則為之諱其責于鎮巡府道州縣而以其所

殺邊民侈爲順功于是諸臣被劾而順反叨世蔭兵部尚書許論雷同附和漫無主持此三臣者一受捍禦之任一司糾詰之責一綜帷幄之籌而黨庇一轍何以紓陛下宵旰之憂乞亟黜此三人別選忠誠有爲者代之庶幾邊患有瘳耳疏入上以問嚴嵩嵩不能救乃遣錦衣官校逮縶順楷至京師其宣大總督令兵部侍郎江東暫理于是斥論爲民又改戶部尚書方鈍于南京尋起楊博爲兵部尚書改刑部尚書賈應春于戶部以右都御史鄭曉代之兼署兵部事　戊午振遼東饑　甲子逮福建巡撫阮鶚初鶚提學浙江會倭薄杭州鄉民

避難入城者有司拒不許鶚手劍開門納之全活甚衆後以附趙文華胡宗憲得超擢右僉都御史初巡撫浙江不主撫自桐鄉被圍懼甚洎改福建倭犯福州賂以羅綺金花及庫銀數萬又遣巨艦六艘俾載以走不能措一籌而斂括民財動千萬計帷帟盤盂率以錦綺金銀爲之于是御史宋儀望等交章論劾及逮至京仍以賂嚴嵩得薄其罪黜爲民　辛未錫林阿由滴水崖南犯永甯川宣薊告急兼管兵部尚書鄭曉請以三大營聽征官軍營造工役者悉令回營操練以備戰守從之

是月命兵部尚書楊博視師宣大　逮兵部侍郎吳

嘉會下獄嘉會詔事嚴嵩三陞三遷巡撫薊州所築邊墻侵冒官帑旋築旋圮致寇乘之而入至是御史萬民英巡視薊鎮還刼之遂就逮尋黜爲民　初上以邊報告急財用缺乏爲憂以問嚴嵩嵩言今帑藏雖虛然天下之財有可變通足國者若革裁冗費追逋折解岀卒開鄉可得數百萬顧司計之臣束手無策不能措畫耳請下令廷臣有可以生財者條議以聞于是吏部尚書吳鵬等給事中趙鏘等御史李承平等各應詔陳理財事宜戶部覆行者二十九事率瑣屑非國體而請追宿逋增賦額遂大爲民困惟兵科給事中劉體乾上疏略

曰蘇軾有言豐財之道惟在去其害財者今之害最大者有二冗吏冗費是也歷代官制漢七千五百員唐萬八千員宋極冗至三萬四千員本朝自成化五年武職已逾八萬合文職蓋十萬餘今邊功陞授勳貴傳請曾局添設大臣恩廕加以廠衛監局勇士匠人之屬歲增月益不可悉舉多一官則多一官之費請嚴敕諸曹淸革冗濫減俸將不貲又開光祿庫金自嘉靖改元至十五年積至八十萬自二十一年以後供億日增餘藏頓盡進御果蔬初無定額止憑內監片紙如數供御乾沒狼籍輒轉鬻市人其他諸曹侵盜尤多宜著爲令典歲

終使科道臣會計之以清冗費二冗既革國計自裕舍是而督逋增賦是揚湯止沸也于是部議請汰各監局人匠從之　給事中吳時來復上疏劾嚴嵩曰頃陛下震怒逮治僨事邊臣人心莫不稱快臣謂邊臣㬥軍實饋執政罪也執政受其饋朋奸罔上獨得無罪哉嵩輔政二十年文武遷除悉出其手潛令子世蕃出入禁所批答章奏世蕃因招權示威頤指公卿奴視將帥筐篚苞苴輻輳山積猶無饜足用所親萬寀爲文選郎方祥爲職方郎每行一事推一官必先禀命世蕃而後奏請陛下但知議出部臣豈知皆嵩父子私意也如趙文華

王汝孝張經蔡克廉以及楊順吳嘉會輩或祈免死或祈遷官皆剝民膏以營私利侵官帑以實權門陛下已洞見其一二言官袁洪萬民英之等亦嘗屢及之顧多旁指微諷無直攻嵩父子者臣竊謂除惡務本今邊事不振由于軍困軍困由官邪官邪由執政之好貨若不亟去嵩父子陛下雖宵旰憂勞邊事終不可爲也同日刑部主事張翀董傳策亦交章劾嵩翀疏曰自嵩輔政文武將吏率由賄進邊臣不論功次但金多而賂厚者即被超遷修邊築堡不覈其實甚至覆軍者得蔭子濫殺者得轉官公肆詆欺交相販鬻遂使祖宗二百年防

邊之計爲之盡壞戶部歲發邊餉本以贍軍自嵩輔政
朝出度支之門暮入人臣之府輸邊者四餽嵩者六臣
每過長安街見嵩門下無非邊鎮使人未見其父先饋
其子未見其子先饋家人嵩年之富已踰數十萬嵩家
可知私藏充溢半屬軍儲邊卒凍餒不保朝夕遂使祖
宗二百年豢養之軍爲之耗弱邊防既隳邊儲既虛使
人才足供陛下用猶不足憂也自嵩輔政藐蔑名器私
營鬻棄世蕃以狙猾資倚父虎狼之勢招權罔利以名
器爲騙局致一時無恥之徒絡繹奔走靡然從風有如
病狂于是祖宗二百年培養之人才爲之頹靡矣嵩父

子以傾危箝天下之口使不敢言而其惡日以恣陛下誠賜斥譴以快衆憤則緣邊將士不戰而氣自倍百司庶府不令而政自新矣傳策疏曰嵩稔惡誤國陛下豈不洞燭其奸特以輔政故優容之而嵩怙不知戒居位一日天下受一日之害臣竊痛之因歷數其壞邊防鬻官爵蠹國用黨罪人騷驛傳壞人才六大罪言臣待罪刑曹宜詰奸慝陛下誠不惜嚴氏以謝天下則臣亦何惜一死以謝權奸疏上時大學士徐階雅與嵩異而抑及時來皆階門生傳策則階邑子時來先又官松江于是嵩疑階主使密奏三人同日構陷必有人主之且時

來方泰使琉球悍涉海濤藉端自脫上入其言立下時來等三人詔獄嚴鞫主謀者三人瀕死不承第言此高廣神靈教臣等爲此言耳鎮撫司乃以三人相爲主使具獄詔俱發烟瘴衛所遣戍嵩尋上疏乞罷上雖慰留之然自是亦稍厭嵩矣攷異據從信錄吳時來奏中言張經行五千金及聖斷不貸而說爲鄢卿王汝孝以二千而倖得遣戍蔡克廉以三千而卽轉寺卿據此則所謂或祈免死者指張經王汝孝也所謂說稱鄢卿者謂經死後還其賄也拔經非行賄之人其五千者或求免死或其家人代爲營救故時來奏中分別言之非斥經爲嵩黨也今據明史本傳而著其行賄之本末

是春新倭大至犯浙江台溫等府台州之太平縣數被攻圍百戶陳椿太平典史葉宗皆死之攷異太平死事之百戶典史姓名皆據實錄增

夏四

月辛巳有新倭自浙江台温等府入福建之福州興化泉州皆登岸焚掠而去考異此皆據奏報月日而阮鶚以三月被劾其時卽有倭犯福州之語蓋倭之犯浙自浙至閩皆在是年之春史彙書之至汪直徐海據明史日本傳由岑港移之柯梅造新舟出海是年十一月始犯福建故四月之寇實錄以新倭書之是也

癸未復振遼東饑先是大饑發太倉銀五萬兩振之至是復以邊警再增一萬尋又以巡按御史周斯盛之奏復發二萬兩命御史吉澄督振事考異明史本紀四月癸未振遼東饑證之實錄及三編則三四兩月凡再振前後發太倉銀八萬兩今分書之

丙戌兵部尚書楊博塗中奉詔卽趨大同上喜賜之銀幣令亟解大同右衛之圍

丁亥總督浙直胡宗憲得白鹿于舟山獻之是年之春新倭大

至攷異此據明史胡宗憲傳說之阮鶚之被劾皆在春閒是新倭之寇不始于四月也嚴旨責宗憲宗憲懼得罪上疏陳戰功謂賊可指日滅所司論其欺誕上怒盡奪諸將俞大猷等職責宗憲令剋期平賊而趙文華已死宗憲失內援見寇患未已思自媚于上遂有是獻上果大悅行告廟禮厚賚宗憲銀幣

壬辰寇解大同右衛圍去寇圍大同凡六閱月守將王德戰沒攷異明史本紀不見此據楊博傳補又攷明史忠義傳有王德者乃擊倭寇陣亡疑別是一人右衛城中烽火斷絕輔臣嚴嵩與尚書許論議欲棄右衛不許詔諸臣發兵措餉而以侍郎江東代楊順會參將尚表以餽餉入圍城悉力捍禦衆盡食牛馬徹屋爲薪士

卒始無變志袁時出兵突賊獲諳達孫及將與其部將各一人于是東及巡撫楊選總兵張承勲等各嚴兵先後進寇偵知城中守益堅乃引去是役也前後動發太倉銀以數十萬計皆爲守者侵尅償邉當路至于勢不可支則請弃地以資敵若非亟逮楊順路楷易以江東楊博之等則右衛岌岌矣　丙申倭攻福清縣破之執知縣葉宗文刼庫獄殺擄男婦千餘焚官民廨舍時舉人陳見率家僮禦賊不克與訓導鄔中涵被執同駡賊而死　丁酉兵部尚書楊博以右衛解圍聞賜江東及總兵張承勲陞任副總兵尙表等銀幣召東還又以御

史欒尚約之奏復發太倉銀二萬兩屯糧銀二萬兩分
振被寇者博復上善後便宜十事以飭秋防其一修築
邊墻謂大同邊墻傾圮城堡破壞雖有士馬不能遏南
犯之路今宜以此爲第一要務次則塞銀釵䭾馬等嶺
以絶寇窺紫荆倒馬之路備居庸南山一道以絶寇窺
陵寢戲句之路修陽方神池諸墻塹以絶寇入山西之
路一申明職守言遇者御史欒尚約之奏謂戶部之餉
已發而軍無見食則罪巡撫兵部之符已遣而兵無成
效則罪總兵持日太久畧無寸功則罪總督此至論也
臣謂諸邊獲功不惟巡按御史毋得預雖本兵亦何預

焉蓋御史勘功罪本兵擬賞罰若使預有其功則必有張大掩飾之者矣故敘功宜專以臨戰者為主督撫止于賞賚本兵巡按無所預上是其言報可　五月甲寅倭攻惠安知縣林咸率兵乘城禦之五日不克引去咸乘勝追賊于縣境之鴨山中伏死之事聞贈泉州同知賜建祠祀並贈卹同時死事之巡撿汪詔等（攷異據實錄詔與咸同時請卹其陣亡地方不可攷）　甲戌福建倭結艘自海口出港參將尹鳳督武舉楊承業等引舟師擊之衝沈賊舟七斬首六十八級生禽七人餘舟敗遁鳳等追至東洋斬首百餘級而還　六月丁丑侍郎江東至京師上欲召尚書

楊博以問嚴嵩嵩言博修築墩堡宜令按日裁工博才足有為且以本兵臨之則令行而事易集茲且令江東署部事俟秋防既畢徐議其宜上以為然乃不召博

癸未免大同被寇稅糧　初江西一省派行淮鹽三十九萬引後南安贛州吉安三府改行廣鹽惟南昌等府仍行淮鹽二十七萬引既而私販盛行袁州臨江瑞州三府私食廣鹽撫州建昌廣信三府私食閩鹽于是淮鹽僅行十六萬引國計大絀巡撫馬森疏陳其弊請于峽江縣建橋設關禁遏廣閩私販之路仍盡復淮鹽舊額增至四十七萬引收其歲課平其時估足以通商裕

國報可　丙戌浙西倭分犯樂清永嘉等縣指揮劉茂朱廷鎗千百戶周賓季爵劉源泰杭等禦之于白塘港敗績皆死之永嘉致仕僉事王德偕族父沛督義兵擊倭倭宵遁俄一舟突來犯沛及族弟崇堯崇修殲焉亾何復至大掠德憤怒勒所部追襲至龍灣軍敗手射殺數人罵賊死然倭自是不敢越德鄉侵郡城矣事聞賜贈蔭立祠曰愍忠沛等皆祔祀攷異實錄有王崇大者或別一人或大字譌也今据明史忠義傳書之　辛卯盜殺安慶守備黃佐于江中巡按御史董鯤以聞且言江防汗漫守臣相率推諉請以池州及安慶守備兼聽九江兵備道節制從之　丙申倭

分犯福建興漳泉諸府攻福清南安二縣陷之　是月
鄭曉解署兵部事還刑部　秋七月癸丑兵部尚書楊
博請敕薊鎮入衛兵聽宣大調遣時王忬總督薊遼言
古北諸口無險可守獨恃入衛卒護陵京奈何聽調發
初上用嚴嵩議令忬選補額兵操練戰守不得專恃他
鎮援兵至是以忬不聽調發怒曰曩令薊鎮練兵今一
卒不練遇防秋輒調他鎮兵下兵部詳議部臣言薊鎮
額兵多缺宜察補乃遣兵部郎中唐順之往薊鎮覈實
以聞　初上以南北軍事棘從給事中徐浦議令九卿
科道及在外督撫各舉將材于是原任侍郎郭宗皐都

御史胥邦輔以及祭酒鄒守益修撰羅洪先之等皆在舉中御史羅廷唯謂中有清修苦節之士非可廁之縱橫戎馬之場蓋指守益等也上乃切責吏部吳鵬等已而所薦諸臣亦皆不用　閏月癸未楊順路楷被逮下獄下三法司擬罪初輔臣嚴嵩父子深德順楷之殺沈鍊當二人初逮右衛勢方危急嵩見上怒甚欲緩其獄乃言楷受金嘗勸而令其黨給事中鄭茂往至是茂還事事爲順辨復言楷受金無左證法司乃更與輕比順免死戍邊楷降褫職用由是朝論皆謂出嚴嵩父子指而主刑部者爲鄭曉阮鶚及順楷之獄曉不能執時以

爲失出云　癸巳胡宗憲再獲白鹿于齊雲山獻之上以一歲中天降二瑞遣朱希忠等告謝元極寶殿及太廟廷臣上表稱賀陞宗憲俸一級　八月巳未濟農以三萬騎犯永昌涼州圍甘州十四日始遁　壬戌以宣大有秋詔發太倉銀十五萬兩遣御史一人會同管糧郎中及時糴買米豆分貯宣大各要地倉場備用　己巳寇犯宣府赤城把總馮倘才戰死游擊董一奎擊却之　九月庚寅郎中唐順之閱視薊州還言薊鎮兩關額兵九萬有奇見卒僅五萬七千又皆羸老總督王忬總兵官歐陽安巡撫馬珮及諸將袁正等俱宜拔治乃

降忬俸二級初忬以才器見重所請無不從及爲總督
邊將數以敗聞漸失上眷嚴嵩故不悅忬會以議練兵
事上問嵩邊兵入衛舊制乎嵩曰祖宗時無調邊兵入
內地者惟正德中劉六之亂始調許泰郤永領邊兵討
賊庚戌之變仇鸞選邊兵十八支護陵京沐用以守薊
鎭至何棟始借二支防守忬始盡調邊兵守要害去歲
又徵全遼士馬入關致寇乘虛入犯遼左一空若年復
一年調發不已豈惟糜餉更有他憂由是忬遂得罪及具

事見明史王忬本傳證之實錄唐順之之還在九月爲明年忬死張本

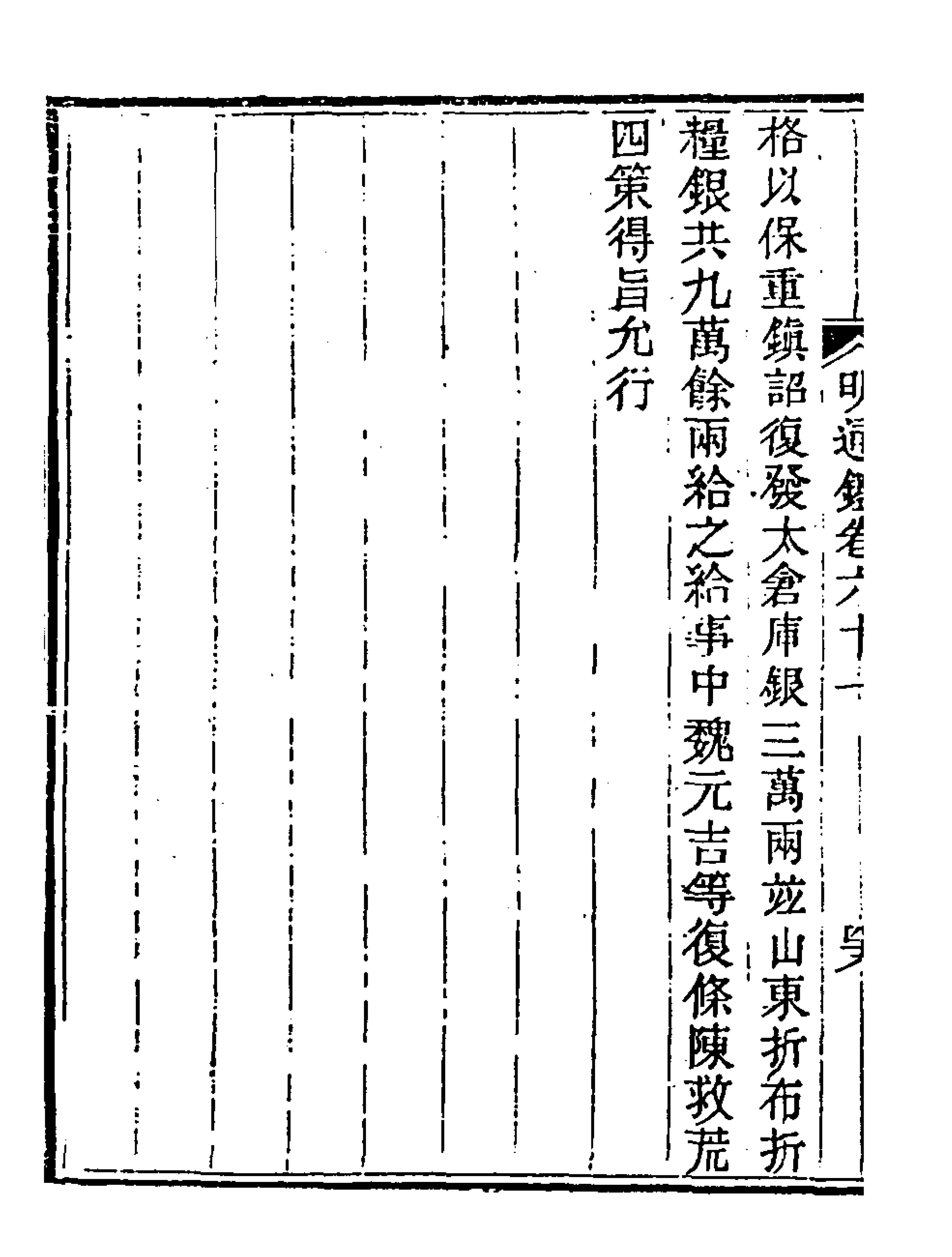
是月唐順之條

上薊鎭兵食九事其爲補兵言者凡六爲築墻工食及

邊境言者凡三又言陛下于貢馬常賜之外歲發銀三
萬爲撫三衛之費然北寇信使皆在三衛連年入寇皆
三衛爲之鄉導也中國之于夷狄譬之大家之隣盜不
慮其强而慮其近近則我之防備易疎而彼之抵隙易
入宜令督撫諸臣深慮熟計捐財帛以結其心振兵威
以奪其氣用計間以携其交縱不能以夷攻夷亦可使
必爲我耳目不爲寇導詔下所司議行之　陞工部侍
郎雷禮爲添註工部尚書督三殿大工　冬十月癸丑
禮部類奏四方所進瑞芝一千八百六十四本詔更求
徑尺以上者　己未命郎中唐順之視師浙江與胡宗

寇協謀勵倭先是浙江岑港之倭巢于柯梅造新舟出海宗憲利其去不之追賊遂揚帆而南入閩界勢將與新倭合宗憲慮討之不能克于是南京御史李瑚以私誘汪直啟釁爲宗憲罪宗憲奏辨上曰宗憲設計誘賊人所皆知小人嫉功會以彼奏上元瑞遂有言朕以此寬假者其勿問　戊辰錫林阿之衆復大舉寇遼陽清河等堡總兵官楊照率守備申有爵等分道出擊之斬首數百級（考異明史本紀不載韃靼傳以爲土蠻據實錄稱東西虜則仍是錫林阿裴巴爾圖之衆也下文始云北虜土蠻犯界嶺口傳蓋牽連書之今據實錄）　壬申北寇土默特（即土蠻）擁十萬騎薄界嶺口副總兵馬芳禦之寇不克進乃

分騎潛犯黑谷墩把總馬時雍死之明日寇復還奔界嶺芳及總兵官歐陽安等力戰却之賞王忬等銀幣攷異据從信錄亦別青北虜土番即土蠻也惟黑谷作里荅雍作雜今据實錄　十一月丙子冬至祀天于圜丘朱希忠攝行　甲申陝西邊外番夷犯莊西等處百戶常棟等與戰死之　丙戌浙江柯梅倭出海總督俞大猷自沈家門引舟師橫擊之沈其米艘稍有斬獲賊遂揚帆南去自是倭患盡移于福建茲湖廣閩亦紛紛以倭警聞矣　丙申免湖廣被災稅糧上以是冬無雪親禱于洪應雷殿丁酉雪廷臣表賀十二月巡撫遼東都御史路可由連疏告饑乞大破常



格以保重鎮詔復發太倉庫銀三萬兩並山東折布折糧銀共九萬餘兩給之給事中魏元吉等復條陳救荒四策得旨允行